

Estd. 1984

March 2013

RAMTHAR (MISSION)



Email: ramtharchanchinbu@gmail.com

Fax No. 0389-2316410



**SMB leh CRWM
Hotuten thawhona thuthlung an ziaik lai
13 Feb. 2013**

Sermon

'Kan Puithiam Lalber Krista rawngbâwlina...phêk 7-na

Ramthar Association Chanchinbu Thlakip Chhuâk**Editorial Board 2013-15**

Editor	: Rev. Thangzauva	Ph. 9612950043(M)
Joint Editors	: Upa Rinmuana	9436142643(M)
	: Upa Zoramthanga	9436362385(M)
	: H.Lalngûrliani	9774390980(M)
News Editor	: Lalbiakenga Fanai	9436366234(M)
Manager	: R. Lalchhanhima	8575013800(M)
Publisher	: Rev. Lalchhuanmawia	9615952406(M)

Member-te:

Rev.Lalramliana Pachaua	: Synod Moderator
Rev.H. Lalrinmawia	: Synod Secretary (Sr.)
Rev.P.C. Pachhunga	: Exe. Secy.i/c.Mission etc.
Rev.C. Chawngliana	: BEC Member
Upa F. Lalfakzuala	: BEC Member

Kum khat lâk man ₹ 50.00

- Thu chhuah tur nei chuan Email- ramtharchanchinbu@gmail.com -ah emaw phêk lehlam chauhah ziakin Editor emaw Manager, Ramthar Chanchinbu Synod Office, Aizawl -796001, Mizoram, India, hnenah thawn tûa ni e.
- Ramthar chanchinbu thu chhuahte hi a ziaktu mawhpurhna a ni e.

A CHHŨNGA THU AWMTE

		<i>phêk</i>
1. Editor Kamchhuâk	-	3
2. Keimahni	-	4
3. Hriatzâuna Huâng	-	6
4. Sermon : 'Kan Puithiam Lalber..'	-	7
5. Buhhmun atangin:		
1) Setana thîk tham	-	10
2) Tuichawng Kohhran chanchin	-	15
3) Bhutan ram a rawngbâl i duh em?	-	21
6. Ramthar Feh report	-	26
7. Synod Bookroom thuthar		

A kâwm thlalâkte

1. Arunachal 'E' Mission Compound Thawktute'n
2. Chanchin Tha hril nan Cheraw an kân lai..
3. Patna Field Khagaria pastor Bial Standing Committee....
4. Nepal Field Thawktute hnatlâng tura kal an inphur bawr...



EDITOR KAMCHHUÂK

CHANCHIN ṬHA HRIL

Khawvêla pawl ding tawh phawt chuan din chhan an nei vek a. Pawl thil tum tihhlawhtlin chu pawl tin din chhan a ni. Kohhran pawh hian din chhan pawimawh tak a nei a, chu chu Chanchin Ṭha hril a ni. Pawl dang ang bawkin Kohhran pawh hian a din chhan a ngaih pawimawh chauhvîn a nung reng ang a, ngaihhlut a hlawhin belh a manhlâ dawn a ni.

Thuthlung Hluia Israel-te khan Pathian lama chanvo ṭha zawng zawng a pumbilh vek emaw tih hial tur a ni - fa nihna te, ropuina te, thuthlung zawng zawng te, Dân pèkna te, Pathian rawngbâwlina te, thutiam zawng zawng te leh pûte nèn lam khan an ta a ni (Rom 9:4,5). Pathian hnam thlan niin chutiang takin malsawmna dawng mah se, Jentail-te tieng tura koh an nihna chu an hlamchhiah avângin an nihna ropui tak chu an chhân phah ta a ni.

Chanchin Ṭha hril hi Pathian hna pui ber, a ngaih pawimawh ber a nihzia a fapa mal neih chhun khawvêl tân a pèkah hian a lang Chiang hle. Lal Isua ngei pawhin a Pa Pathian duh zawng tih chu a chaw tui ber a ni. Khawvêl zawng zawngah kal a, thil siam zawng zawng hnèna Chanchin Ṭha hril turin a zirtirte a chah a, hei hian ringtu zawng zawngte a huap vek a ni. Tirkoh Paula pawh khan Pathian khawngaihna Chanchin Ṭha hrilh zawh phawt kha a nun ai mahin a thlâkhlelh thu a sawi.

Kohhran hian Chanchin Ṭha hril aia ngaih pawimawh zawk a neih hun hun chu a pen sual ṭannaah ngaih tur a ni ang. Israel-te anga kan kal sual ve loh nan anni kha kan tân darthlalang an ni. ‘Mission-ho, Mission Kohhran’ ti hiala miten min lo ko ṭhin kha a chhuanawm hle. Chu rawngbâwl hna chu kan Kohhran hian tunah chuan a la keng zelin a sawi theih awm e. Ni 6.1.2013-ah Bungkawng Kohhran Biak Ina Synod Moderator-in Missionary 111 lai a tir chhuak a. Heti zat Missionary tum khata tirk chhuah hi khawvêl Kohhran chanchin (history)-ah a awm kher lo vang. Chanchin Ṭha hril Kohhran nih hi i bâng suh ang u.

Kan Missionary Pi Zomawii (Miss J.T.Smith) thusawi hi lo hre thar leh ila, “A thlâwna Chanchin Ṭha in dawn hian, a thlâwn bawka pe chhuak leh tura mawphurhna a keng tel tih hi i hria ang u”

• • •

KEIMAHNI

† **Board Executive Committee:** Ni 7 February, 2013 (Ningani) khan Board Executive Committee Vawi 540-na an ðu a, kan rawngbâwl na kal mek leh kal zel dan tura thu pawimawh tam tak rel a ni.

† **Field Committee thawh khatna hun ruat:** A hnuaia târlan ang hian kumin 2013 atâna Field Committee thawh khatna atân hun ruat fel a ni-

(1) February 16 - 23, 2013 - Tripura leh Karbi Anglong

(2) March 4 - 13, 2013 - Arunachal 'E' leh 'W'

(3) March 13 - 22, 2013 - Kolkata, Nepal leh Siliguri

(4) March 26 - 8 Apr., 2013 - Jharkhand, Patna, Lucknow, Delhi

† **Tanpuina pek thu:** BEC 539:13(2) thu angin Manikbond-a quarters leh Siyum-a quarters kang bakah, a bula in pahnih kang avanga tuartu chhúngkaw panga hnênah cheng 20,000/- ðeuh pek an ni.

† **Stuti Geet peih fel a ni ta:** Home Mission leh a mamawhna hmun apianga hman tura buatsaih Stuti Geet chu peih fel a ni ta a, a lawmawm hle. Synod Bookroom-ah cheng 50/--in lei theih a ni.

† **Chhim Bial Committee:** Ni 22 Jan. 2013 khan Chhim Bial Committee neih a ni a, thu pawimawh tam tak rel a ni.

† **CRWM hotute lo zin:** Christian Reformed World Mission hotute Rev. Dr. Gary Bekkar, Director, CRWM, Rev. Paul Yu, Regional Director for Asia and Europe, leh Elder Jason Ellis te chu lo zinin ni 13.02.13 khan SMB neña kan thawhhona thuthlúng ziah thar leh a ni. Anni nen hian Nepal ramah Staff Nurse 4 leh Myanmar-ah a rammi zirtirtu 10, MTC-ah Thawktu pakhat ruaiin kan thawkho mek a ni. An cham chhúngin Mizoram Synod hmun pawimawh hrang hrang an tlawh bawk.

† **Interserve Core Meeting:** January 30, 2013 khan Kolkata-ah Interserve Core Meeting neih a ni a, Rev. Lalhluanmawia, Secretary (SMB) chu he programme pawimawh takah hian a tel.

† **Winchester School, Ramhlun Boarding:** Director of School Education, Guwahati, Assam aṭangin Winchester School, Ramhlun Boarding chu High School hawn phalna ‘*Prior Permission*’ kum hnih atân pèk a ni a, 2013 aṭangin Class - IX pawh hawn ngal a ni a, naupang 12 an nei mèk a ni.

† **Synod Mission Board thu:** Synod Mission Board chu ni 12 Feb. 2013 (Thawhlelni) khan kum 2013-a a thawh khatna atân thut a ni a, thu pawimawh tam tak rël a ni.

† **Ramthar Chanchinbu Fb kaltlanga thilpèk dawng:** Ramthar Chanchinbu Fb kaltlanga rawn dawrtu Pu Zarzova Bungsut, Lunglei chuan, “Ka sum neih tlẽmte hi Ramthar atân pèk ve ka duh a, khawiah nge ka pèk ang” tia a rawn zawhna chu, “Tuithumhnar Kohhranin cheng 1,500/- an nei a, an 1,000/- note lah chu a lem a lo ni lehng hala tih Pu Joshua, Missionary hnẽn aṭangin kan hriaa, puih an ngai khawp mai” tiin chhân a ni a. An Krismas (2012) hmanna turin cheng 5,000/- (Sangnga) lai a lo hlan tih thu dawn a ni. SMB leh Ramthar Editorial Board chuan thinlung takin a petu leh Pathian hnẽnah lawmthu a sawi tak zet a ni.

† **Ramthar Chanchinbuin thilpèk dawng:** Ramthar Chanchinbu hian ṭanpuina thilpèk a dawng khât hle a, ni 8 Feb. 2013 (Zirtawpni) khan Pu Michael Smith (Pi Lalchami Smith pasal) te chu Wales ram aṭanga Zoram lo chuang chhuakin Synod Office an rawn tlawh a, Ramthar Chanchinbu ṭanpuin nan £100/- an pè a, hetih lai hian India pawisain `8,357/- vèl hu a ni. Anni hi Rev. Dr. H. Sangkhuma te rawngbâwlnaa ṭangkai tak an ni. SMB leh Editorial Board chuan Pathian leh thilpèk pètu hnẽnah lawm thu a sawi a, an rawngbâwl zelnaah Pathian hruaina an dawn duhsakna sângber a hlan a ni.

† **Field chhũng Pastor Bial Kohhran Hmeichhe Inkhawmpui:** Pathian hruainain Field hrang hranga Pastor Bial Kohhran Hmeichhe Inkhawmpui February 2013 thla chhũngin tluang taka neih a ni.

† **Missionary Training College:** MTC chu Senate of Serampore in min lo pawmsak ve ta. Kan thawhrimna leh kan ṭawngṭaina rah a ni. Lalpa chu fakin awm rawh se.

• • •

HRIATZÂUNA HUÂNG

**ISLAMIST FIRFIAKTE VAUNA NASA TAK KÂRAH
AFGHANISTAN KRISTIANTE AN PUNG ZEL**

† Mohabat News-in a sawi danin Afghanistan rama Kristianten kum hnih thum kalta vel aţang khan tihduhdahna an tuar nasa hle a. Hetih lai hian Kristiante an la pun zel si avângin Muslim Puithiam te an mangang ru ʔan hle ni awmin he news hian a sawi. Afghanistan ramah hian Islam aţanga Kristiana inlette chu hrem nan lung inah tântir emaw, thah hial emaw pawh an tawh thîn a ni.

† Hetih lai hian Afghan-ho zingah khawthlang ram (vun ngoho) huatna a hluar hle a, chu chuan kristiante pawh a neķchep a. Nikum (2012) March thla khan mipuiten Kristiante leh USA duh loh entir nan Cross leh President Obama lim an hal hial a ni.

† Afghan Kristian hmeithai leh a fanu pathumte chu a wawi hnihna atân râtlân nihna (refugee status) an dilna chu UN-in a hnâwl sak leh a, an ramah an thawn kir leh chuan lung in tan mai an hmabak si a, tunah New Delhi-ah an la chambang rih a ni.

† US State Department chuan Egypt rama Islam sawrkar thlan thar hian mi zawng zawng tân sakhaw zalenna a keng kawh ʔha lovin a hria a, a bik takin hnam tlem zawkte sakhua a awp betin a hria a, chũng zingah chuan Kristiante pawh an tel a ni.

† US Commission on International Religious Freedom Chairman-in a sawi danin, tun hnaia Iraq leh Afghanistan rama Kristiante tihduhdahna hluar ta vak hian Kristian sakhua hi a la timit mai ang tih a hlauhawm a ti.

† Tun hnaia Middle East ram hrang hranga buaina chhuak chuan Kristiante a tichiai-in a timangang hle a. Sawrkar ding lai paihthlâkin an awm zel avângin, Islam firfiakho tan din chhuahna kawng nasa takin a sial a, Kristiante an huat em avângin kohhran neķchepin an awm meķ a ni.

† Middle East-ah Islam dan (Islamist Law) sawrkarin a hman uar tak zel avângin Kristiante tan harsatna a siam nasa hle a ni.

Posted in Persecution International Christian Concern.org

• • •

SERMON

KAN PUITHIAM LALBER KRISTA RAWNGBÂWLNA

*Biakhmingthanga Chhangte,
Kolasib Vengthar*

‘Chutichuan Puithiam Lalber, vanah te khian Ropuibera Lal̄thutphah ding lama han̄ thua Hmun Thianghlim leh Biak būk tak tak, mihring sak ni lo, Lalpa sak zawka rawngbâwltu chu kan nei.’ (Hebrai 8:2)

Thuthlung Hluia Puithiam Lalber rawngbâwl na chuan, “lei biak buk” leh “Hmun Thianghlim ber” chauh a thleng pha a, a tak anpuia sak Van Biak buk a thleng pha lo a, a tak anpui mihringte sak chawp, kuta sakah chuan rawng a bâwl thîn a. Kan Puithiam Lalber, Krista erawh chu vanah te khian Ropuibera Lal̄thutphah ding lamah khian kan tana min sawisaktu Puithiam Lalber niin a han̄ thu a. Van Biak būk, Hmun Thianghlim berah chuan mihring sak ni lo, mihringte kuta sak aia ropui zawkah chuan kan tan rawng a han̄ bâwl ta a ni.

Thuthlung Hlui BIAK BŪK:

Thuthlung Hluia Biak būk an sak dan chu Exodus bung 25-40 chhūngah hian a lang a. Biak būk leh a chhūngah bungrua tur zawng zawngte a lem nēna entirin Lalpan a sak dan tur Mosia a hrih a. Biak būk chuan HUNG CHHŪNG a nei a, HMUN THIANGHLIM a nei a, HMUN THIANGHLIM BER a nei bawh a ni.

Biak būk hungna Puanzar chuan LUHNA KAWNGKA pakhat chauh a nei a. BIAK BŪK CHHŪNG PINDAN hmasa chu Hmun Thianghlim a ni a, chutah chuan DÂR MAICHAM halral inthawina hmun a awm a, a dawtah chuan DÂR MAIHUN, a chhūngah tui awm a awm leh a. Tin, Hmun Thianghlim a ding lam sirah chuan CHHANG

dahna DAWHKAN leh a chungah chhang phek sawm leh pahni h a awm a; vei lam pangah RANGKACHAK KHAWNVAR peng sariha peng englai pawha Olive hriak hmanga chhit en reng chu a awm a. Hmun Thianghlim ber luh dawn PUANZAR bulah chuan RIMTUI HALNA MAICHAM a awm bawh a. Hmun Thianghlim leh Hmun Thianghlim ber inkarah chuan PUANZAR a awm a, chu puanzar chu Hmun Thianghlim ber luhna, daidangtu puanzar chu a ni. Puanzar piah Hmun Thianghlim berah chuan THUTHLUNNA BÂWM a awm a, Thuthlunna Bâwm chin chung chu Z A H N G H A I H N A LAL̄THUTPHAH a ni a. Bâwm chhūngah chuan Arona tiang lo chawr leh kha a awm a, Thu sawm pek zia kana lungpek pahni h an dah

bawk a. Rangkachak bel leh a chhúngah Manna tawih thei lo a awm bawk a.

Krista a entirna te: Chhngte chuan Krista Tlanha hnathawh dan kawng hrang hrang an entir vek a. Hungna Puanzar chuan Pathian FELNA a entir a, a felna chuan pawn lamah min dah vek a. Hungna Kawngkhar pakhat chauh chuan Isua KAWNGKHAR, Pa hnên thlen theihna kawng pakhat chauh chu a entir a (Joh 10:9 ; 14 :6). Dâr Maicham Halral inthawina nawh tlet leh a chhúnga ‘SILFAINA TUI’ chuan Pathian THU, kan darthlalang leh thu a insilfaina a entir a ni, (Rom 3: 20 Eph 5:25-27; Joh 13:2-10)

Chhang leh a dawhkan chuan Krista, kan tâna ‘CHHANG NUNG’ lo tla, ringtute nitina an inchawmna a entir a (Pet 2:9 ; Thup 1:6; Joh 6 : 33-58 ; 12:24, 27-33). Rangkachak Khawnvar chuan khawvel Entu, Isua Krista leh Khawvel Eng-Kohhranho an entir a, Hriak hian Thlarau Thianghlim a entir a (Isa 11:2 ; Heb 1:9; Thup 1:4 Joh 8:12; 9:5; Mat 5:14) Rimtui halna Maicham chuan, “Mi thianghlimte tawngtâina” a entir a, ringtute tawngtâina chu Pathian hnênah rimtui takin a chho thîn a ni tih a entir a (Heb 13:15 Thup 8:19-20).

THUTHLUNG BÂWM chu Isua Krista kan Thuthlunna leh Thuthlung Thar Palai a nihna a entir a, a chhúnga ARONA Tiang lo chawr leh chuan Thihna aţanga Krista

thawhlehna; leh Pathian thiltihtheihna a lo nihna chu a entir a (Mat 28: 1-7 ; Phil 3:10 ;Tirh 1:22; 2:32 ; Joh 11:25) MANNA leh a BEL chuan Isua Krista, kan NUNNA CHHANG a entir a (Joh 6:50-51) Thusawmpek, LUNGPHEK pahnih chuan Dan Vawngtu leh zawm famkimtu leh Krista kan felna a nihna a entir a (Mat 3:15 ;1Kor 1:30 ;2 Kor 5:20-21). HMUN THIANGHLIM ber chuan Van Biak Buk, tuna kan PUITHIAM LALBER, Isua Krista kan tâna rawng a han bâwlina hmun chu a entir a (Thup 4:2 ;6:9 ; Heb 9 : 23-24) Cherub pahnih ten Thuthlunna Bâwm chhin lam ena an kun reng hian KRISTA TLANNA HNATHAWH ROPUIZIA LEH MAKZIA, Vana Vantirhkohten hmuh leh hriat châka an bih thîn chu a entir a ni (1Pet: 1:12). Puithiamte leh Puithiam Lalber te chuan LEI BIAK BŨKAH RAWNG AN BÂWL THÎN A, Isua Krista CHATUAN PUITHIAM erawh chuan lei Biak bukin a entir, a tak tak Van Biak Bŭk, Hmun Thianghlim berah chuan Ropuibera Lalthutphah ding lamah khian han thuin kan tan rawng a han bâwl ta zawk a. Levia chia Puithiam Lalberte chuan Hmun Thianghlim bera rawng an va bâwl chhúngin an thu ve ngai lo va, sual thawina thisen an va theh chhúng chuan an ding thîn a. Isua erawh chu “Ropuibera Lalthutphah dinglamah a han THU thung a, Levia Puithiam Lalberte ai chuan chawimawina leh ropuina sâng zawk a nei a ni. Puithiam Lalber chuan kum khatah sual

thawina hlanin Hmun Thianghlim
berah kum tin a hlan thîn a, kan
Puithiam Lalber Isua Krista chuan
chatuan atân wawi khatah a hlan
tlingtla nghal a ni.

Josefa chu a unauten an duh lova,
an hralh a, thihna hmun tan in ațanga
a lo thawhle hnuah khan Lalber
Farawa ding lamah chuan mi tin
tâna chaw petu leh roreltu atân a
țhu ta ang khan, Isua chu a unauten
duh lovin an hnâwl a, an hralh a, an
khengbet a, thihna ațanga a lo
thawhle khan Pa Pathian chuan nasa
takin a chawimawi a, hming zawng
zawnga hming chungnung ber a pe
a, lei leh vân chung a thuneihna nen
(Mat 28:18 ; Phil 2: 5-11). Tunah
hian Pa Pathian ding lamah khian
kan tana Puithiam Lalber leh min
sawipuitu leh PALAI hna thawkin
VAN BIAK BŨK, HMUN

THIANGHLIM BERAH khian
rawng a han bâwl mek a ni (Joh 2 :1-
2 ; 1Tim 2: 1,6).

Kan tâna rawng a han bâwl na chu
“ BIAK BŨK TAK TAK ” mihring
sak ni lo, thlaler a tak tak entirna
leka sak ni lo, “Lalpa sak zawk”
Hmun Thianghlim berah chuan
rawng a han bâwl ta a ni. Setana
chuan kan Pathian hmaa a chhun
azâna mi thianghlimte hekin
hmanhle hle thîn mahse (Thup
12:10), amah aia ropui zawk leh
thiltithe zawk SAWIPUITU Isua
Krista MI FEL chu kan nei tlat a,
englai mahin min hek hneh ngai lo
vang. Pathian kan lamah a țang tlat
si a, (Rom 8:32-34). A Fapa chu
Pathian ding lama awm a, min
SAWISAKTU kha a ni si a, a
thlamuanthlâk hle a ni. Lalpan a thu
malsawm rawh se.

• • •

*Tin, Melkisedeka anga puithiam dang, tisa thupek Dan thu anga siam
mi ni lo, nun tawp nei lo thiltihtheihna anga siam zawk mi a lo awm
dawn chuan kan thu sawi kha nasa takin a fiah lehzual ang;*

“Nang zawng, Melkisedeka awm dan anga,

Chatuana Puithiam i ni e,”

tih hriattir a ni si a.

Hebrai 7:15-17

BUH HMUN AṬANGIN:

SETANA THĖK THAM A THLENG

*Pastor R.C. Lalchhuanthanga,
Kolachhora, Tripura Mission Field.*

Tripura ram chhim tawp, hnam chi khat “Tripura” intite chauh awmna bial chhũngah hian Chanchin Ṭha thlen phāk lohna hmun tam tak a la awm a. Mizote’n ‘Reng ram’ kan tih mai ṭhinah hian hnam chi hrang hrang, a zo a vaiin an awm kim hle. A tirah he ram neitute hi tlāngmi ni mah sela Bangladesh aṭanga rawn lūt Bengali tam tak an awm tawh avāngin tunah chuan hmun lia ṭhena hmun khat ṭha hret chauh hi tlāngmi awm chu an ni ta a ni. A ram chhũng hmun tinah awmin an inzār pharh ṭha hle a. Jampui tlāngah Mizo tam tak an awm a, chung bakah Reng lalin ‘Halam’ tia a lo vuah Mizo hnathlāk thlang tla hmasate kha ṭhahnem tak an awm baw a. Heng bakah he rama hnam hlawm lian ber Kokborok ṭawng hmangtute hi hmun tinah an inzār pharh baw a ni. Kokborok hmangtu rau rauah chhim lama chēngte hian an hming tawpah “Tripura” tih hi an dah vek a. An ṭawng hman pawh ṭlēm chuan a dang hret hret a ni. Khawsakna thuah pawh hmun lailia awmte ai chuan an dinhmun a la hniam deuh baw a. Chanchin Ṭha thu la hre lo pawh hmun tam takah tlawh chhuah tur an la awm a ni. Tunah hian Synod Mission Board hma lâkna avāngin kan luhchilh ve deuh deuh a, chu chuan an dinhmun pawh a chawisāng chho ve mek a. An zinga rawngbâwl a nuamin kawng pawh a inhawng hle a. Pathian hnathawh lo thleng tam tak sawi tur awm zingah tun hnaia thleng te han sawi ka tum a ni.

Dhanchandra Paraa thuhiril thu : hnam peng pakhat ‘Khaklu’
Kum 2010 bul lamah khan he khua niin an chhehvela mi
ah hian rawngbâwlin kan ṭhenkhatte chuan Kristianna hi
Evangelist-te an lūt tawh a. an hmelhriat viau tawh a.
Kristian pawh mi 10 zet chu kan Kristian pawh eng emaw zat
nei hman a ni. Amaherawhchu an awm tawh a ni. Chutih
enkawltu mumal awm loh avāngin rualin Kristian sakhua duh lo
Kohhran erawh duh angin a ding leh dodal ṭlat erawh an la awm
ta rih lo va. Anmahni hi Tripura ṭeuh thung. Vanneihthlāk takin

19th-23rd March 2012 chhũng khan Gospel Team-ten thu an rawn hril hlah mai a, chung mite baptisma chantir tur chuan 21st March zanah kan va kal ta a. *Projector-in Gospel music video* leh film tha tak tak kan en ho va, khaw chhũng mite pawh an rawn kal tha hle a ni. Chutia mi kan tam lai tak chu remchângah lain *Team Leader* Pu H. Lalbiakliana chuan Baptisma *programme* buatsaih turin hun bul an tan phawt a. Chu veleh sawi lawk pawh awm lovin patling zu rui 4 lai mai khawi aṭanga rawn kal nge pawh hriat loh chuan kan *programme* hmanlai chu titawp nghal turin min rawn khap ta thut mai a. Keiniho pawh chu tih vak ngaihna hre lo chuan kan hawihai tlang ta khawp mai a.

Chutiang chu kan dinhmun a nih tâkah chuan tha taka sawiho tur kan ti a. Mahsela an âw ki a sâng in kan thu an ngaithla duh lo. Rawn kal khawm zawng zawngte pawh haw vek turin an tilui a, tu mahin an chhanglet ngam baw si lo va, kan awmna thlang lamah chuan an hawng ta vek a. Thu tha sawi dawnin an pawr tulh tulh baw si a, insual an peih at emaw tih tur an ni. Mihring lamah chuan a tlawmthlâk duhin han tih let ve a châkawm duh tak zet a. Mahsela ‘tute nge kan nih’ tih

fiahna te pawh a ni e tiin a tlâwm zawkah kan tang a, kan zai en pawh kan sut nghal vek a ni. Kan boruak a sat deuh avângin eng emaw chen chu keiniho pawh kan chhuk thla mai lo va. Mipui an han deuh hnu chuan *Team*-ho inkulhna lamah lunghnur ang reng tak leh hrilhhai tak chungin kan chhuk thla ve ta a. A hmun kan zuk thleng chu rin phâk aia tam an lo pungkawm hi a lo ni a. Chũng hote chu khaw chhũng mi, kan awm a ni tih pawh hre lem lo, thenkhat phei chu bazar haw lam te an ni hlawm a. Engtin nge hma kan lâk zel dawn ti a lo ngaichâng eng emaw zat nen mipui tam tak mai chu tual vel ah an lo tlim hmu mai a ni.

Kan rilruah ngaihtuahna thar rawn awmin chumi hun tha chu Pathian thu sawina remchângah kan hmang ta a. Pathian fakna hla te sa hoa thahnemngai tak maia kan han zai ho chu a nuam danglam duh khawp mai. A tam ber chuan min rawn hnaih hreh deuh a, thenkhat erawh chuan min rawn zawm ve ta baw a. Mosian Sinai tlang aṭanga thu sawm pek a la zo Israel faten rangkachak sebawngno lim an lo biak tuma

a thu sawi ,”Tupawh Lalpa lama tang apiang chu ka hn̄nah lo kal rawh se,”a tih ang deuh khan Kristian duh leh duh lo kan inthen chu a ni ber mai. Thenkhatin hmuhnawm leh mak thlira min din hual reng laiin thenkhat chuan kan zai an rawn zawm baw a. Gospel Team member-te thahnemngaihna a hmuhnawm in Pathian faka an tih takzetna khan Isua hm̄l a tilang Chiang hlein ka hria.

Chutiang boruak ti t̄euh t̄oh leh Isua tantu nih pawh a ch̄akawm loh hial hunah chuan mi 15-te chu Isua ringa baptisma chang turin an rawn p̄en chhuak ta tlat mai a nih chu! Lung te pawh a chhe rum rum mai. Anni chauh ni lo, a sira min lo thlirtute zingah pawh baptisma chang hreh lo eng emaw zat an la awm a. Kan rin loh lamah Pathian hnathawh a lo thleng a ni ber. *Programme* pawh tluang takin kan hmang zo thei ta a. Mahsela hei hi a tawpna a la ni mai lo. Min rawn tibua itute leh mi thahnem tham tak Evangelist hawna tur kawng lamah an lo la chang chu niin. Mi thenkhatin hawn a chi lohzia leh *Team*-ho zingah riah ve mai a that zawk tur thu an rawn sawi av̄ang leh boruak tha lo dang a thlen kan hlauhthawnpui av̄angin ani pawh

chu hreh tak chungin a riak ve ta a. A hnu lawka keini haw chho pawhin mi thahnem tak Pathian thusawi ngaithla haw lam leh thawktu in bul vela lo awm khawm t̄euh mai te chu kan hmu hlawm a. Kan rin aia nasa fein khaw chh̄ng a nghawr nghing a lo ni.

Hemi tuma Team rawngb̄awl-na hian keiniho pawh min cho thar hle a. Thiltihtheihna nei chung a rawngb̄awl-na kha Setana th̄ik tham a tling tak zetin ka hria. Tihhnual a tum dan leh a hmanrua han ngaihtuahin beidawnna tham a tling lek lek a. Mahsela Isua Krista leh a thisen thiltihtheih-na hmanga rawngb̄awl-na hi khawv̄ela lalte leh an pathiante hian an hneh ngai dawn lo va. Chu thiltihtheihna chu a taka a thlenna hmun apiangah a th̄ik thin dawn mai zawk a lo ni.

Kailashnagar-a rawngb̄awl-na ve thung: He khuaah hian kum 2010-ah tho khan bial Evangelist-ten rawngb̄awl-na an lo nei tawh a. Enkawltu mumal awm theih loh av̄angin Kohhran pawh duh angin kan nei thei rih lo va. Chuti chung chuan mi pali nga vel chu an lo la Kristian tang tang mai a ni. Anniho hi Tripura “Naitong”

hnam an ni a. Danchandra Para-a kan kal zan lehah chiah kan thawk chhuak leh ta a. Mak angreng tak mai chu, kan tlanchhuah hnu rei lo teah ho deuh maiin ka bike a chhe hlah mai a. Rilruah Pathianin rem a ti lo nge setana'n harsatna min siam a tum tiin ngaihtuahna a awm nghal a. Mahsela, vanneihthlâk takin kan siam tha leh thuai a. A hmun ka zuk thlen chuan thusawi ngaithla an lo tamin *programme* pawh an lo tan fel tawh a ni.

Rei tak nghak tawh lovin baptisma chantir turin kan inbuatsaih ta nghal a. A tirah mi 20 velin an han chang phawt a, mi dang rilruah mak tak maiin a thawk zel a ni ang chu mi 11 laiin an rawn chan belh ta mai a. La chang lo thenkhatte rilruah pawh a thawk tlang hle a ni ang, kan zai min rawn zawm a, kristian awm dan tur kan sawi te pawh ngaithlain a tawp thlengin an awm ta reng a. Dodalna a awm loh bakah kawng kal velte pawhin an rawn thlîr nasa hle bawh.

A tuka Evangelist-te haw hnuah thil thleng erawh a awm ta thung a ni. Thawktu thar, tawng pawh duh anga la thiam tha lo a nih avângin tlai lam bazarna hmunah ring lo mi vai (Bengali) te'n harsatna rin loh tak maiin an lo siam a. Kan thawktu bazar va kal chu thil

zuar pakhat hian a lo be chiam mai a. Thawktu hian Hindi a hriatthiam avângin an sawi lam hre nual mahse ani thil sawi erawh an tan hriat vek a lo har ve bawh nen. An inchhang buai ta viau mai a ni. A hma zana rawngbâwl-na thu te leh Kristian chungchâng tam tak a sawi mai bakah thu dang eng eng emaw a hriatthiam loh turin a sawi tawh bawh a. Thawktu tih ngaihna hre lo chuan han kalsawn mai an tum naa mi dang an lo pungkawm zel a, an rawn hual tuau tuau mai a ni. A tawpah phei chuan *police* te hial an va pun a, annin *post* lamah hruaiin thu zawh fiah atân an la ta ringawt mai a ni. Eng emaw chen an kawh hnu chuan Kristian mi thenkhatte an rawn thleng ve ta a. Thil awmzia an han zawh kual vel chuan a chhan sawi tur eng mah hre chuang lovin a hma zana Evangelist-te rawngbâwl-na avânga an thîk thu ti chhia mai an lo ni zawk a. Kan Evangelist pawh *police*-ho kut aţangin a rawn chhuak ve thei ta a ni. A thinrinthlâkin han khin let ve mai pawh hemi tum hian a châkawm duh khawp mai, mahse tlawm a ngai rih miau si a.

Hetianga ring lo miten velh mai châka an hual lai pawh hian kan

Missionary hian zam maih lova a hmachhawn ngam hi a fakawm khawp mai. Ama'n a sawi dan takin, "Orissa-ah pawh Krista avângin mi tam takin an nunna an lo hlan tawh a, kei pawh Tripura-ah hian a ÷ul chuan martar huama rawn kal ka ni a lawm" tiin. Hetiang rilru nghet tak pu anih avâng hian ring lo mite thinlungah pawh Pathianin hna a thawk zel a. Baptisma chang duh an la awm ÷euh thu an rawn sawi ta nghal reng a ni.

Setana'n tihhnual leh tihbeidawn tumin kawng zawng nasa hle mahse Krista tâna ding nghet tlat te hi chu a hneh ngai dawn lo va. Hmelma pa hian a ngeng chhun pha ngata rawngbâwtute thil tih hi a hai bik lo. Nasa taka do let dan kawng hi a zawng ngar ngar bawh ÷hin. Mahsela, thiltihtheihna nei chung leh ralthum dik tak "Kraws" hmanga Chanchin Tha puandarh hna thawktute hi chu a hneh lo mai ni lovin a khur zawh ÷hin a. A thik thu a rawn tihchhiat poh leh mite'n Lalpa kan Pathian hmel hi an hmu Chiang ting mai dawn a ni.

ṬAWNGṬAINA RAH A NI:
Hetiang taka Pathian hnathawh lo thleng hi Pathian mite ṭawngṭaina rah liau liau a ni a. Mizoram lama

Kohhranhote leh Pathian mi, hmun hran hrana awmten ṭawngṭai inkhawm hrang hranga bang lo leh ṭahnemngai taka Pathian thiltihtheihna au che khawpa an ṭawngṭai chhâna a rawn sūr a ni ber mai. He ṭawngṭai chhâna chauh hi field-a awmte pawh hian kan thlir ve tawp mai a ni a. Pathian hnathawh lo thlen dan hi a mak khawp mai a, hmun ÷henkhatah chuan Pathian thu tam tak hrilha an ngaihthlâk hnuah pawh an thinlung a danglam mai mai chuang lo va. Hmun ÷henkhatah erawh chuan rei lo tē chauh an ngaihthlâk hnu pawhin an thinlung a hneh thuai ÷hin. Chuvângin ṭawngṭai chhâna hi a rawn thlen tawh chuan mihringte rin phâk bak hi a ni zel dawn a. Thlarau bo veina tak tak nei chung a Lalpa hmaa ÷hingthi ÷hînte dilna hian thiltihtheihna a nei nghal a, chu chu tun kan rawngbâwlinaah hian keini pawhin a takin kan hmu a ni.

Pathian mite rawngbâwlina hi setana thik tham a nih a ÷ul khawp mai. A him chin leh kawng inhawng chinah chauh kan duh tâwkin kan lawm tâwk ang tih a hlauhawm ÷hin. Setana sahuat khawih pha thlarau bote Lalpa hnēna hruaia, hmun râlṭi leh rilah pawh lût zel turin

Pathianin a mite min ko mek khawvêlah hian Pathianin min dah
 a. Kristian, Isua ringtu ni a, a chhan a nei si lo. Sual dova thisen
 chhandamna chang tawhtute chhuak khawpa țang ngam turin
 tan chuan thlarau bote Isua he thu chhiartu zawng zawng te
 hnêna hruai tura thawh bak hi hi koh kan ni e.

• • •

TUICHAWNG KOHHRAN CHANCHIN LEH PATHIAN HNATHAWH

*H.C. Laldinmawia,
 Secretary Tuichawng Kohhran*

Kum 1989 khan Synod Mission Board (SMB) chuan rawngbâwlina hmun atân Tuichawng hi an thlang a. Sikul pawh Nursery atanga Class-IV thleng hawn a ni. Amaherawhchu, sikul naupang neih tlem avângin sikul hi enkawl zui zel tlâkah Mission Board chuan a ngai lo va; kum 2003 khan a khar a. Kohhran enkawl turin Evangelist pakhat erawh chu dah zui zel a ni a, chutiang chuan kum 2007 thleng kalpui a ni. Tuichawng hi Mizorama Chakma khaw lian ber dawttu niin, tunah hian in 600 chuang awmin, mihring pawh 3000 vel lai an awm a, Kristian an tlem hle. Baptist kohhranin Comphrehensive Middle School changtlung tak Mizo *medium* an nei a, kohhran member pawh 250 lai an nei.

Kan kohhran erawh chu member Kohhran-hovin Mizo *medium* 100 vel lek niin, khawhar takin sikul țha tak an lo neih mek an lo awm thin a, an lainatawm avângin sikul chu English hle thin a ni. Chutiang chu anih *medium*-a hawn țula hriat a ni avângin Synod Mission Board a. Mission Board hotute nen chuan hmalâk thar leh țulin a hria inbe râwnin kum 2008 khan a. KG I atanga bul țanin Synod Home Mission school chu English *medium*-in hawn a lo ni ta a ni. Kum tin *class* pakhat zel hawn belhin tunah hian Class IV thleng hawn a ni tawh a, naupang pawh 107 lai kan nei mek. Kan sikul *building*-in min zawh loh avângin building thar

sak a ni ta hial a, chuti pawh chuan kan leng leh lo va Chaltlâng Pavalai Pawl puihnain pindan pakhat ft.18 x ft.15 kan zauh leh tawh a, a lawmawm hle.

Tuna Evangelist Teacher thawk mekte chu:

1. Pu H.C.Laldinmawia, Hdm.
2. Nl. Zoremsiami, Asst.Hdm
3. Pi T.C. Sanghmingthangi
4. Pu A. Lalbiaknunga
5. Pi Lalzazoliani

Kum 2008 bawh hian Synod Mission Board chuan medical lama rawngbâwlna bul a tan a, khawtlâng leh Kohhranhoten kan tangkaipui hle. Medical lama kan rawngbâwlna hi a tangkai takzet a, Tuichawng khua mai bakah kan khaw thenawm eng emaw zat atangin an rawn pan thin a, Chanchin Tha hrilhna hmanraw tangkai tak a ni. Malaria hmunpui a ni a, tuna kan Nurse Pi Lalengthangi hi kum 30 chuang Mission Field hrang hranga thawka, malaria lo enkawl tawh a nih avângin kan tangkaipui tak meuh a ni.

Hetianga sikul leh medical lama rawngbâwlna hmanga hmalâk thar leh a nih avâng hian kohhran pawhin nasa takin hma a sawn phah a. Kum tinin ringthar leh kohhran dang atanga lo pakai mi 10 aia tlem lo neih belh ziah ang kan lo ni ta. Kum 2011 khan nasa

lehzualin hma kan sawn a, ringthar pawh mi 25 lai kan nei a, kan lawm tak zet a ni. Kumin hian ringthar 15 lai kan nei leh tawh a, ringthar pakhat nei tura beih nasat a ngaihzia leh hautak zia hretu tân chuan Pathian hnena lawm thu sawi mai loh chu tihngaihna vak pawh a awm lo ve. Tuna Tuichawng Kohhran inchhiarna thar ber chu:

Kohhran chhungkaw: zat- 40,
Member zawng zawng: zat -179,
Danzawhkim: -88, Upa: - 2

Tuichawng Kohhran hi Tlabung Chawnpui Pastor Bial chhũa awm niin, kan bialah chuan kohhran lian ber dawttu a ni. Mizorama Chakma kohhranah chuan missionary tir chhuak tam ber kohhran a ni awm e. Tunah hian missionary 5 a tir chhuak mek. He kohhranah hian hnam chi hrang hrang panga kan awm a, chungte chu Chakma, Gorkhali, Mawk, Santali leh Mizo Missionary-te. Hnam chi hrang hrang panga lai awm mah ila kohhrana kan tawng hman lar zualte chu Chakma tawng, Mizo tawng leh Hindi te a ni. Tuna hetia biak in lian tak kan sak mai theihna chhan pawh hi Pathian hnathawh ropui tak vang liau liau a ni. Kum 2010 kum tawp *Committee*-ah khan biak

in thar sak kan r̄el ringawt mai a. Chutih lai chuan biak in sakna tur pawisa cheng khat mah kan nei lo. Biak In thar sak chu kan puitlin theih ang tiin kan ngaihtuah nasa hle a. Kan ringtharte pawhin an thiam ang tawk tawkin an ngaihtuah ve a, kan phur t̄ang hle. Phur viau ringawtin sum a thawhchhhuah theih loh av̄angin missionary-te rilru erawh a hah hle th̄in. Pathian hn̄enah nasa takin t̄awngt̄ai phawt mai ila, Pathianin engkim a ti thei t̄ih chu kan biak in sakna at̄ana kan inbuatsaih dan kipui ber a ni ta ringawt a. Kan phak ang tawk tawkin kan theih ang angin kan t̄awngt̄ai ta ringawt mai a ni. Chutah le, t̄awngt̄aina chh̄angtu Pathian remruatna a lo lang ta! Aizawl kohhran lian deuh deuhah Pathianni zan inkhawm thawhlawm vawi khat dil ringawt teh ang tiin kohhran committee chuan a rel ta a. Kohhran 14 lai hn̄enah lehkha kan kaltir a. Kan Administrative Secretary, Revd. Dr. C. Chawng-hmingliana'n hriatpuina lehkha min ziahsak bawk a kan lawm hle. Ch̄ung kan lehkha te chu t̄awngt̄ainain kan umzui a, kan tawngt̄ai ta tluk tluk mai a ni ber e. Chumi hnu thla khat vel ātang chuan kohhran hrang hrang ātangin Pathian chh̄anna a lo thleng ta . Kan dil te kohhran hrang hrang ātangin an inkhawm vawi khat thawhlawm te, inkhawm thawhlawm baka

kohhran Committee in min belhna te nen kan dawng ta ruih ruih mai a, kan va han lawm em! Belh tlak Pathian a nihzia a takin min chantir leh ta. Lalpa chu fakin awm rawh se, Haleluiah Amen. Kan dil hauh loh kohhran eng emaw zat ātangin cheng nuai chuang fe kan dawng bawk. Tichuan, a hmanraw leina kan nei ta maw tihah work camp-a min saksak tur dilin kan t̄awngt̄ai leh pek a. Pathian chuan minrawn chhang leh na meuh mai, kohhran pali ātanginrawn work camp tur kan hmu leh ta, hetiangin – Mission Vengthlang Branch KTP, kan sikul kawt lai tura lo kal chuan an hna an zawh hma avangin JCB darkar 7 zet hmangin biak in hmun min laih sak a, mike stand min leisak bakah sikul mamawh a hman atan Rs. 10,000.00 min pe bawk a. Thingsulthliah KTP-in cement work a ban phun ātanga a skirting thleng min zawhsak a. Anni hi kohhran committee leh ramthar committee te nen sum inthawh t̄awmin anrawn kal a, ` 5000 lai min hnutchhiah bawk. Chumi hnuah Chawnpui Pavalaiin thing ban phun atanga tanin a chokut zawng zawng leh a bangrel thlengin min zawhsak leh a. Tichuan, Kanghai Ramthar Committee-in tile

rawng hnawih aṭanga ṭannin biak in stage lungrem te, Varandah lung rem te, Varandah ban *concrete*-a chhun leh ṭul dang eng emaw min thawhsak bakah `5000 lai min hnutchhiah bawk.

Chutiang taka hna thawh a nih hnu pawh chuan thawh tur a la tam hle a. A inchhun hlan, a chung chih, a bang bel bakah ṭul dang pawh a la awm. Work camp tur thawm dang kan hre tawh bawk si lo, kan ṭawngtai leh a, chawlhkar hnih pawh kan ṭawngtai hman lo tiin Chaltlang Pavalait hnen aṭangin an rawn work camp tur thu kan dawng leh ta. Intum chawp Pathian a rawn che leh ta e. Anni hian sak zawh bakah biak in thar lawmna ruai kan rawn theh nghal ang an rawn ti leh ta zel a, awih thiam a har a, rinhlelh a awl tawh zawk hial. Mahse, a tak takin a rawn thlang bawk si, kan biak in sa chu a hausak ren rual loh Pathian, a hring a hranin a rawn inlâr a ni ringawt e.

Chaltlâng Pavalai rawn kal pawh hi an Kohhran Committee-in sum an rawn tum a, Pavalaiin chak taka hma rawn lain hna an rawn thawk a ni. Kan mamawh chi hrang hrang keini tana a ngaihna vang tak, kawngkhar-pui 4, tukverh *frame* zawng zawng,

darthlalang leh kan mamawh dang chi hrang hrang an rawn ngaihtuah veka, an rawn phur thlang vek bawk. Faisa ringin Pathian hausakna he leiah hian kan chen ani ber e. Lalpa chu fakin awm rawh se.

Chaltlâng Pavalai Ramthar rawn feh chhũng hian kohhran mite pawh ni tin kan hnatlâng ve ṭhin a, hnatlâng zawng zawngte tukṭhuan leh zanriah Chaltlâng Pavalait'e min tumsak a, an *mess* kan zawm tawp mai a ni. Hei hian hnathawh a ti awlsam phahin hna ṭan leh ban a rualkhai theih a, a lawmawm takzet a ni. Biak in thar lawmna ruai tui tak ni 19/11/2011 (Inrinni) khan min ṭhehsak bawk. Chu mai chu duhtawh lovin hna a laklawh avangin Thawṭanni (ni 21/11/2011) an haw ni tura an ruat chu hnathawh nan tiin an cham bawk a, *Electric wiring*-na kan lei bak a daih lohna min tumsak bawk a, *rising* man min tumsak bakah ṭingṭang ṭha tak min pe bawk a, lawmna tur hlir a ni.

Tin, thil lawmawm tak mai dang leh chu PiThangrikhumi te chhungkua, Chaltlangin an pa chatuan ram pan ta Upa Vanlalzara hriat reng nan *lecturn* mawi nalh tak min pe

bawk a, an lungngaihna pawh
Kohhran hote tana thiltha tih
nana an hmang thei hi ropui kan
tiin ka lawm hle bawk. An
chhũngkuain Lalpa'n vengin
awmpui zel sela, a
malsawmnain vur zel rawh se.

Pathianin Tuichawng Kohhran
a pek biak in thar hi a dung ft.48,
a vâng ft.24 a ni a. A *skirting*
chin *concrete* niin a chung lam
chu Assam *type* a ni a, a lianin
a mawi hle.

**Heng a hnuaia tar lante hi biak
in sakna tura thilpek petute
chu an ni e:**

1. Ramhlun North Kohhran
- Rs. 10,000.00
2. Electric Veng Kohhran
Hmeichhia
- Rs. 10,000.00
3. Vaivakawn Kohhran
- Rs. 6,000.00
4. Chawnpui Kohhran
- Rs. 10,000.00
5. Bukpui Kohhran Hmeichhia
- Rs. 2,000.00
6. Kulikawn Kohhran
- Rs. 30,447.00
7. Zarkawt Kohhran
- Rs. 29,532.00
8. Chaltlang Kohhran
- Rs. 13,915.00
9. Dawrpui Kohhran
- Rs. 23,750.00
10. Chanmari Kohhran

- Rs. 10,000.00
- 11. Bawngkawn Chhim veng
- Rs. 5,650.00
- 12. Chhinga Veng Kohhran
- Rs. 16,000.00
- 13. Bawngkawn Kohhran
- Rs. 10,000.00
- 14. Bukpui Branch KTP
- Rs. 1,500.00
- 15. Mission Vengthlang Kohhran
- Rs. 15,000.00
- 16. Zotlang Kohhran
- Rs. 4,600.00
- 17. Pi. B.Lalrinkimi (L)
Ramthar Veng
- Rs. 1,000.00
- 18. Dinthar Vengthlang Kohhran
- Rs. 100,000.00
- 19. Pu Lalthanmawia,
Bawngkawn Chhimveng
- Rs. 100.00
- 20. Laipuitlang Kohhran Hmeichhia
- Rs. 2,500.00
- 21. Thingsulthliah Kohhran
- Rs. 5,000.00
- 22. Pi Zalianchiri Phunchawng
- Rs. 200.00
- 23. Kanghmun Kohhran
- Rs. 5,000.00

Total - Rs. 312,194.00

Pawisa cheng khat mah nei
lovin biak in sak kan r̄el thlu a,
a zau zawng tur pawh kan r̄el
thlap a, a sak dan tur pawh a
skirting chin *concrete*, a chung
lam Assam *type* tiin. A bak

zawng chu tawngtai a ni tawp mai! “Dil rawh u, tichuan in hmu ang” titu Pathian chu a thuthiamah a rinawm si a. Lalpa chu fakin awm rawh se.

Hetia min hringtu kohhran atanga Pathian malsawm kan dawn mai bakah Tualchhüing Kohhrante pawhin theihtawp chhuahin kan biak in sa turin kan tang ve a. Tuna kan hna thawh tawh chinah hian Kohhran pum huap hnatlâng vawi 12 kan nei tawh a. Chu bakah, eng lai pawhin mahni remchan hun huna hnatlâng kan awm reng bawk. A then zingara hnatlang, tlai lama hnatlâng leh chhuna hnatlâng kan awm reng a, ringthar kohhran ziaah chuan a duhawmin a hmuhawm tak zet a ni. Tin, biak in sakna atân hian chhüingkaw tinin kan tih ve theihtawp nia hriain rawra tin 5 theuh thawh ni se tiin kan rel a, tin 5 thawh kan awm hauh lo! A thawh tlemin tin 7 te, tin 8 te tin 9 te an thawh a, a thawh tam pawl phei chuan tin 20 lai thawh te an awm. An ni tin khawsak dinhmun thlir chuan thawh tam tak an ni. A bik takin Kohhran Committee member chin te phei chu an hahzual a, *work camp* tum nga kan dawn

chhüing hian ni tin nileng lengin an hnatlâng ve a. A then phei chu an chhungkaw khawsakin a tuar phah nasa ve hle, khap theih an ni lo. “Vawh in kan sa lo va, bawng in kan sa baw lo va, kan Pathian Biak In kan sa a lawm le”, tiin an tang tlat mai! Hriat loh Pathian kha an hre ta atin ni. Haleluia! Lalpa chu fakin awm rawh se.

Sawi hmaih hauh loh tur Buddhist sakhaw zuitute eng emaw zat rawn hnatlâng thin hi a ni. “Master, Mandir leh biak in te chu a inang reng alawm keini kan rawn hnatlâng ve ang,” tiin an rawn thawk ve tawp zel. An kut ngeia an sak kan Pathian biak inah hian Lalpa’n eng tik niah emaw chuan a la rawn hruai lüt ngei ang. Khawpui lam atanga mamawh kan lam thenkhat chuan a daih lo va, Tuichawng dawrkaite hnen atanga lam belh eng emaw zat kan nei thin a. Chungah te pawh chuan, “Biak In sakna a nih chuan chuti zat chuan kan tlawm ang che u” tih hi eng emaw zat kan tawng bawk. Tin, thingzai kan pheltir pawhin a man pangngai an la duh hauh lo, “Kan awmna a hla sia, kan rawn

hnatlâng ve thei si lo, chuti zat chu min pe mai rawh u”, tiin a man tur aia tlâwm hlin min phelsak thîn.

Heti taka ringthar te, ringlote min hringtu Kohhrante leh Bialtu Pastor bakah kan Administrative Secretary-te nêna rilru hmunkhat pua biak

in kan sa thei hi Pathian hnathawh a ni a, he biak in hi Lalpa’n mal a sawm ngei ang. Ringtharten thlarau lam ruai an thehna hmun, chak lote’n chakna an hmuhna hmun, ringhlelte’n nghehna an channa hmun leh Lalpa’n a mite a pawlna hmunah chang mawlh rawh se.

• • •

NGENNA LEH HRIATTIRNA

1. **Ramthar Chanchinbu man:** Kum a lo thar leh ta a Ramthar sem rawngbâwl hna chelhtute leh a latu zawng zawngin nikum 2012 chhúnga Ramthar Chanchinbu man **June 2013** ral hma ngeia rawn chhúnglút ngei túra ngen leh beisei in ni e. Kum khat lâk man cheng 50/- a la ni reng e.

2. **Office dawr hun:** Rim taka Ramthar Chanchinbu sem rawngbâwlhna thawktute’n in rawngbâwlhnaa thil pawimawh hriattir tur in neihin, a theih hram chuan a hnuai tarlan hunah hian hriattir tum hram thîn ni se tiin kan han inngen thar leh duh a ni e. Hetiangin: **Synod Office kal ni Thawhtanni-Zirtawpni 10:00 am-4:00 pm**

3. **Ramthar Chanchinbu man pèk:** Synod Office rawn dawr harsa leh remchâng lote tân Post Office-ah Money Order emaw, Synod Ramthar SBI A/c. No. 10665621086-ah chhúng lútin, SMS-in Ph. 8575013800-ah in Hming/Kohhran/chhún luh zat/ni leh in SBI Receipt No. rawn thawn nghal turin ngen in ni e.

4. **Chanchinbu man pèkna lehkha (Receipt):** Chanchinbu man pèk tawh a nih leh nih loh inzawh tul hun awm thei a nih avângin a man pèkna lehkha (Receipt) kum khat chhúng tal kaw! tha hram turin ngen in ni e.

4. **Missionary châwm:** Kum tin a thara missionary châwm zat inhriattir turin kohhranhote ngen in ni e.



BHUTAN RAMAH RAWNGBÂWL I DUH EM ?

Rev. P.C. Pachhunga

A hmasain Bhutan ram chanchin han bih
chiang phawt teh ang:

Mihring zat (population)

- 708,427 (July 2011 chhiarpui)

Khawpui (capital) - Thimphu

- 38,394 sq.Km

- Dzongkha (zawngkha)

- Mahayana Buddhism

- Jigme Yoser Thinley

-Jigme Khesar Namgel Wangchuk

- 20

:

A ram zauzawng(Area)

Ṭawng (Official language)

Sakhua (state religion)

Prime minister

Lal (king)

District

Sakhwana dinhmun

1) Buddhism - 75% 2) Hinduism - 24% 3) Adangte - 1%

A ram leilung :- Bhutan ram hi Mizoram ang tho a tlangram a ni a, a ram zau zawng kan hmu a, a mihring chengte zat kan hre thei ta a, mel khat bialah mi 18 ang vel zel an cheng a nih chu. Mizoram hi 51 sq.km-ah mi 51 bawr vel cheng ang kan ni a (2011 census) keini ai chuan la thawl tak an ni.

Eizawnnaa an dinhmun :- Eizawnnaaah hian a ram hian thar chhuah em em a nei hran lo va. factory tenau te te heng cement, juice lam entir nan, cocacola, pepsu leh zu (Wine), apple leh thil eng eng emaw chu an thar/siam chhuak ve a, an innghahna ber chu Tourism-ah leh tuna Tala chukha hmuna an

electric mega watt 30,000 pe chhuak thei tur an buatsaih mek hi a ni a, tunah hian an la peih chiah lo va, 1000 mega watt pe chhuak thei chu an peih tawh a, hei hi India sawrkar puihnaa an siam a ni. He thil hi an puitlin tak tak hunah chuan a mi cheng an tlem bawk a, economics lamah pawh intodelh hle tura beisei an ni. Ram dang atangin tanpuina an dawng nasa a, lirthei lam pawh heng Japan company lar Land Cruiser, Tucson adt. a common khawp mai.

An hmel leh an mize tlangpui :

Keini ang thoa khawchhak lam hmelpu an ni a, hriat hran kan har khawp mai, keini ai chuan an ngo-in an tituai a nalh deuh

tlangpui, an thilphal tlangpui a, mi ina an lenin kut ruakin an kal ngai meuh lo, heng thei chi hrang hran, apple, serthlum juice, biscuit adt. an keng thin, an ina len dawn pawhin thil chhe te ta hum luh chu a finthlak khawp mai. An hawihâwm (polite) viau a, chutih rualin hnam chapo ve angreng tak pawh an ni ve tho mai, an sakhuana vang nge thian tak taka siam an harsa viau niin a lang.

A mi chengte: Anmahni, a ram neitute hi Ngalops leh Sharchops an ni a, anmahni bakah hian hmakhawsang atanga lo cheng tawh Lhotshampas an tih (Nepalese)-ho hi anmahni zahve thuak an awm bawk a, a bak India mi an awm ve nual bawk.

Ṭawng chungchang: Anmahni tawng Dzongkha hi a har em em mai a, a zia leh chhiar thiam lo, ṭawng chauh thiam an tam khawp mai, Nepali ṭawng hi mi zawng zawng thiam tlanglawn ber (common language) a ni ti ila kan tisual lo mai thei. Amaherawhchu Nepali hnam nen hian innei a khawsa ho e ti lo hian an inngaisang lo leh angreng viau bawk si hi a buaithlakna lai tak pawh a ni. Hindi an thiam nual naa, thiam lo pawh an tam, English thiam an tam khawp mai.

Sakhuanaa an dinhmun: Bhutanese dik tak Drukpa (Bote

an ti bawk)-ho khi chu Bhudist sakhaw vuantu an ni deuh vek a, Nepali eng emaw zah leh Indian-ho hi Hindu sakhaw vuantu an ni leh a, sakhuana an la run khawp mai. Tih hnuavanram kaina tur nia an rina an insenso nasat thinzia leh thlamuanna tak tak hmu si lova an beih nasat si zia te, Lalpa kohna dawngtute tan chuan haider a har ve ngawt ang. An sakhuah hian an nghetin an insengso nasa em em a, an puithiam Lama te thu lo chuan eng mah an ti ngai lo, sakhaw inzirtirna/puithiamho awm khawmna Monasteries ringawt pawh 2000 zet an nei a ni. Thlarau mi tak mah se Lalpa thlarau chenpui lohte an ni.

Kristianna a an dinhmun: Kum 400 dawn kalta 25.3.1627 khan Portuguese missionary pahni Father Stephen Cacao leh Joas Cabral te thian dun chuan a hmasa ber atan Bhutan ram leilung an rap a, hetah hian an puithiam (monk) pahni chu Isua Krista thu leh a danglam biknate an zirtir a, hei hi Bhutan rama Kristianna lo luh tannaa ngaih a ni ta a ni, heta missionary pahnihte hi Tibet lamah an kal zel a ni, Bhutan ramah hian rawngbawlina bul

tantute zingah heng, Portuguese, Finland, South Indian Penticostal-hote hi a hma la nasa zual leh sul sutute an ni awm e. Bhutan ramah hian Buddhism sakhua hi AD 1613 ah khan Tibet atanga lo luta din tan a ni a, Kristian sakhua aiin kum 11 chauhvin a upa a nih chu; mahse, hetih chhung lek hian zaah zain Bhuddist sakhua an lo zui hman a lo ni. Kristianho chhut dan chuan tunah hian Bhutan ramah Kristian mi 15,000 vel zet awm angin an inring a, anmahni census report-a a lan dan nen chuan hei hi a inanglo. House church/under ground church (kohhran ruk) an ni tlangpui. Hetiang kohhran ruk hi Thimphu-ah ringawt pawh hmun 30 velah awm anga chhut a ni. Kristian tam ber hi Nepali-ho an ni a, a ram neitu dik tak chu mi tlem te, chhiar tham lek chauh an la ni. Rawngbawl a khirhzia hriat nan thil pakhat chauh sawi ila. Kum kalta lam khan Nepali pakhat Bhutan citizen chu mi thenkhat Isua film a lo entir ve ngawt mai a, thuneituten an han hria chu an man a, Jail-ah an khunga, kum hnih tang turin an ti a, tunah hian kum hnih a la tling lo deuhva a la tang reng, suma bail phal a ni lo. He pa hi kan Biak in bul lawk a mi ringtu ve tho te makpa a ni a, kan mi hriat chian ani.

Rawngbawla kal duhte tan:

Bhutan hi close country sakhuaana atana ramin hawng lo tak mai a

ni a, communist ram kan sawi te ai hian a khirh loh bikna a awm tam vak bik awm lo ve, a ram lut tura permit (tourist permit) han zin lawk nan chuan hmuh a har lem lo va, awm chilh tur erawh chuan a har em em a, work permit neih angai a, hei pawh hi kum tina renew ngai a ni, Pastor nihnain emaw, theologian nihnain awmzia a nei lova an hriat chhuah chuan harsatna thlentui mai a ni thei, mahse hetiang zawng hian kawng a inhawng ve thei ang.

Kan sawi duh tak chu Bhutan rama rawngbawla luhchilh tak tak tur chuan thiamna bik neih ngei ngei a ngai. Entir nan; zirtirtu hna chi hrang hrang, School zirtirtu, computer zirtirtu, business, music, sport, doctor, nurse adt. certificate neih ngei ngei a ngai a, hetah pawh hian BA nih leh MA nih ngawt a tawh lo, B.Ed., M.Ed. nih a ngai, chutilo chuan hna hmuh a har khawp mai, a eng pawhah hian thiamna bik neite tan work permit hmuh a awl a, chuti lova ka tawngtainaah a lang, ka mumangah ka hmu tih ang ringawta thiamna bik nei lote tan luh chilha Chanchin Tha hril chu thil har tak a ni.

Tunah hian foreign missionary S. Korean pakhat, school-a zirtirtu hna thawk leh Armenia chhungkaw hnih zirtirtute an awm a, a dang chu India mi tlem an awm ve bawk. Bhutan ram veia luh tum Bhutan ramriah hian mission tam tak an inbuna keini Mizo ringawt pawh mission pawl sawm (10) dawn lai an awm, a tu a mah luta thawk thei sawi tur an awm mumal hleithei lo, a chhan bulpui ber pakhat chu thiamna bik nei permit hmuh theihna tur atana certificate/lehkha pawimawh nei an awm mumal loh vang ti ila tawngkam mawi lo a ni em lo vang chu maw? Rawngbawl turin kan indah tawp a, a hmun azirin qualification hi a pawimawh si a, a tir chhuaktu lam pawh hian thil zir chian chu a hun tawh ve ta khawp mai.

A tawpna ber atan chuan keini Synod hian Bhutan field kan la hawng lo va, a mission ang pawhin kan la luh chilh lo va, amaherawhchu, Lalpa tana

lamlian siala a kawngte tingil tura Lalpa kohna dawng kan awm a nih chuan mi mal ang pawhin luh dan kawng a awm zel mai, mihring lam inbuat-saihna pawh theihtawp kan chhuah a ngai ngei ang, India ram anga kal tawpa, rawngbawl na bul tan ngawt theih a ni lo. Ram khirh tak, hnam inhawng lo tak mai, mahse a chhunga an ding lam leh vei lam pawh thliar hrang thei lo tharau bo sang tam tak awmna ram a ni si. He hla thu hian a tlang han kawm dawn ila.

*I thawh loh avangin tam tak
an boral e,*

*Lalpa hmangaihte an ral mek;
Anni pui turin i kal ang em?*

Puitu an ngai em em,

An boral zawh hma hian.

Kal thuai la va thawk rawh;

An tan ni a kiam e,

*Thlarau chhiar sen loh boral
tur chu, I hmangaih lo em ni?*

Pakhat tal rawn hruai rawh.

Lalpan a thu malsawm rawh se.

AMEN.

• • •

Lal Isuan, "Lei leh vana thuneihna zawng zawng ka hnenah pek a ni tawh. Chutichuan kal ula, hnam tina mi zirtirahte siam ula, Pa leh Fapa leh Thlarau Thianglim hmingah chuan baptis ula, thu ka pek zawng zawng che u pawm turin zirtir rawh u. Tin, ngai teh u, kei kumkhuain, khawvel tawp thleng pawhin, inhnenah ka awm zel ang," a ti a (Matt. 28:18-20).

RAMTHAR FEH**A:**

1. **Field hming:** Home Mission South
2. **Khua/Mission Center hming:** Bungtlang South
3. **Tlawh hun chhǎung:** Ni 15 - 20 October, 2012
4. **Tlawhtu/Kohhran/Pawl hming/Address:**
Bawngkawn Chhimveng Kohhran, Aizawl
5. **Kal zat:** Mipa - 19 Belhkhawm = 19
6. **Tlawh chhan:** Thawktu chenna in sak
7. **Senso zat:** Cheng 55,000/-
8. **Lawmawm lam:** Pathian kaihhruaina avângin leh kohhranhote min ɥawngɥaisakna avângin tluang takin kan thawk zo thei a, a lawmawm hle.
9. **Thubelh:** Hnathawktu chenna in (48x15x6) a lian hi a chhawng a ni a, hna a hautak hle a. Tin, a khua hi Aizawl aɥangin a hla tham hle a, km 320 veɥa hla a ni. Motor chuan a hautak hle. He hna hi kohhran chuan Pavalait kutah a dah a, Pavalai kalte an hlimin hlawkthlak an ti hle.

P.C. Vanlalruata, Secretary
Bawngkawn Chhimveng Kohhran
Ramthar Committee

Aw:

1. **Field hming:** Barak Area
2. **Khua/Mission Center hming:** Hailakandi
3. **Tlawh hun chhǎung:** Ni 15 - 20 October, 2012
4. **Tlawhtu/Kohhran/Pawl hming/Address:**
Pavalai Pawl, Luangmual Kohhran
5. **Kal zat:** Mipa - 23 Belhkhawm = 23
6. **Tlawh chhan:** Evangelist chenna in tihzauh
7. **Hnathawh/Thiltih:** 20'x 8' cement concrete
8. **Senso zat:** Cheng 44,000/-

9. **Lawmawm lam:** Zing dar 5 aṭanga tlai dar 7 thleng thawk ṭhinin kan hah thei hle a, mahse Pathian thlarauvin min awmpui a, thawh hona a ṭhain chauh reng hrechang lovin min awmpui a, kan him thei ẹm ẹm a ni.
10. **Lawmawm lo lam:** Molsolman aṭanga ringthar an awmin buaina siam tumin an inhawrkhawm ṭhin a, mahse kohhranhote ṭawngṭaina Lalpan a chhâng a, Police lamte inrawlhin boruak a dai leh ṭhin.
11. **Thubelh:** Hailakandi hi Hindu leh Mosolman-te intiat thiala an awmna a ni a. Thawktute ṭawngṭaipui an ngai takzet a ni. Tin, Bengkhuaia'n Mary Winchester a manna hmun tlawh a ni a, lung a lẹng duh khawp mai. Tum dan leh duh dan angte min thawhtirtu Lalpa chu fakin awm rawh se.

C. Laṭanpuia, Asst. Secretary
Pavalai Pawl Luangmual Kohhran.

B:

1. **Field hming :** Cachar Tlângram
2. **Khua/Mission Center hming :** Winchester School Ramhlun Boarding.
3. **Tlawh hun chhũng :** Ni 23 - 29, October, 2012
4. **Tlawhtu/Kohhran/Pawl hming/Address :**
Kristian Ṭhalai Pawl Govt. Complex
5. **Kal zat:** Mipa - 10 Hmeichhia - 6 Belhkhawm = 16
6. **Tlawh chhan:** Kuhva hmun sam fai
7. **Senso zat:** Cheng 40,000/-
8. **Lawmawm lam:** Cachar Tlângram chhũngah kumin chhũngin mi 27-in Baptisma an chang tawh a, heng zinga mi 19-te Sikul naupang zinga mi an ni. Ringlo khua tam tak la awmah beihpui thlâk zẹl a ni a, thawktute an indaih lo hle.
9. **Thubelh:** Winchester compound chhũngah hian tui a harsa hle a, tui connection a awm loh bakah tuikhur ṭha tlân tur a awm lo va, chuvângin tui hnianghnar zawka an neih theih nan ruahtui

khawlkhawmna tur ngaihtuahsak theih ni se a tha hle.

Sikulah hian Mathematics zirtirtu an nei lo va, ngaihtuahsak an mamawh hle. Tin, Boarding-ah hian naupangten mutbu an nei mumal lova, inang tlânga an neih theih a duhawm hle.

David Zomawia, Secretary

Kristian Thalai Pawl

Govt. Complex, Aizawl

Ch:

1. **Field hming:** Home Mission South
2. **Khua/Mission Center hming:** Zawlpui
3. **Tlawh hun chhûng:** Ni 18 - 22 October, 2012
4. **Tlawhtu/Kohhran/Pawl hming/Address:**
Kulikawn Kohhran, Aizawl
5. **Kal zat:** Mipa - 14 Belhkhawm = 14
6. **Tlawh chhan:** Chakma convention hmanpui leh Camping neihpui
7. **Senso zat:** Cheng 96,725/-
8. **Lawmawm lam:** a) Ringthar Baptisma chang nula leh tlangval 38 an awm. Tun tuma Baptisma la chang lo pawh mi engemaw zat chang tur an la awm. aw) Chakma unaute mai ni lovin Thawktu (missionary) hmun hrang hrang atanga lo kalte nen hlawk takin he hun hi kan hmang tlâng. b) Pathian faka zai a nuam em em a, inkhawm mai ni lovin lengkhawm boruak nuam takin kan hmang.
9. **Thubelh:** Chama convention hi a hautak em avângin Synod Office, Lunglei-te tanghova rawngbâwl a ni a. Keini lamin ei leh in kan tum a, anni lamin hruaikhawm hna an thawk thung a. Khaw hrang hrang 15 atangin an lo kal khawm a, thlengtute leh thawktute nen he camp-ah hian mi 414 kan ni a. Mi 52 hi ringlo an ni a. Upa Sanglianthanga'n zaia rawngbâwl na a nei thin a, camper-ten an hlut thei hle.

Thawktute an fakawm thin hle mai. Pandal a dung ft. 70 leh a vang ft. 52-a zauvah hlim takin Pathian kan fak ho thin a ni.

Pandal sak nan hian tha 580 an seng a. Administrative Secretary Rev. Dr. Chawngghmingliana leh a thawhpuite'n min thutchilh reng a, a thlamuanthlâk thin hle. Bialtu Pastor Lalruatkima leh a rawngbâwlpuite'n min ngaihsak a min buaipuina zawng zawngte avângin lawm thu sawi lo thei kan ni lo va, Pathian hmingin lawm thu kan sawi a ni.

Budhist sakhuaa thlamuanna zawng hmu lo, Isua hnena thlamuanna chhar ta testimony sawi kan ngaithla a, rilru a khawih hle.

Keyboard zir duhte Tv. Vanrammawia'n a zirtir thin a, zirtute'n hlawkthlâk an ti hle.

He camp-ah hian Director chu Zawlpui Bialtu Pastor Lalruatkima a ni a, Speaker Upa Denghmingthanga, Leader Upa K. Zoremsanga, Kulikawn an ni.

Lalhmingruata, Asst. Secretary
Kulikawn Kohhran, Ramthar Committee

D:

1. **Field hming:** Barak Area
2. **Khua/Mission Center hming:** Borosingha, Udharbond Bial
3. **Tlawh hun chhûng:** Ni 6 - 11 November, 2012
4. **Tlawhtu/Kohhran/Pawl hming/Address:**
Chhinga Vengthlang Kohhran
5. **Kal zat:** Mipa - 32 Hmeichhia - 13 Belhkhawm = 45
6. **Tlawh chhan:** Gospel crusade neih leh Tracts sem
7. **Senso zat:** Cheng 66,180/-
8. **Lawmawm lam:** 1) Borosingha Kohhrante'n min dawngsawng tha. 2) Bialtu Pastor Jerome Lalchhuanga, kawng tinrenga min tawiawmnaah kan lawm hle. 3) Crusade-a kalte inpekna a nasa a, a lawmawm hle.
8. **Lawmawm lam:** Borosingha Kohhran hi CNI atanga Presbyterian Kohhrana lo lût an ni, an bul vela ringlo Hindu-te hnena

Chanchin Tha hril kawngah a lan danin hma an la tha lo hlein a lang.

9. **Thubelh:** Gospel crusade kan neihnaah hian nula leh tlangvâl-ten thum kimin cheraw lam an entir a. Vai hla music Instrument nen mawi takin an sa thin a, Kirton Party Member-ten wawi eng emaw zat mawi leh nung taka an zai thei te hi a ni.

P.C. Vanlalruata, Secretary
Bawngkawn Chhimveng Kohhran
Ramthar Committee

E:

1. **Field hming:** Barak Area
2. **Khua/Mission Center hming:** Gharmura Mission Compound
3. **Tlawh hun chhúng:** Ni 26 -n 30 Nov. 2012
4. **Tlawhtu/Kohhran/Pawl hming/Address:**
Krista Chhanchhuah Team, Venghnuai Kohhran, Aizawl
5. **Kal zat:** Mipa - 8 Belhkhawm = 8
6. **Tlawh chhan:** Thawktu chenna in sak
7. **Hnathawh/Thiltih:** A chung chih leh kawngkhar siam
8. **Senso zat:** Cheng 18,000/-
9. **Lawmawm lam:** Dam tlang tak leh tluang takin kan tih turte kan ti thei a, hlim takin kan haw leh a. Hmanrua erawh kan nei tha taw lo hle kha chu thahnemngaihna avangin pawl kan ti.
10. **Thubelh:** Gharmura Mission Compound-ah Electric Power a awm lo khu chu a zia lo khawp mai. Tun lai zirtirnaah a khingbaiin thawktute tan a buaithlak hle a ni. Thuneituten buaipuisak thei se a tha ngawt ang.

Tv. Laldawngliana, Asst. Director,
Krista Chhanchhuah Team, Venghnuai Kohhran

F:

1. **Field hming:** Udaipur, Tripura Field
2. **Khua/Mission Center hming:** Rongmala, Boarabari, Adivasi Colony, Samuhchara
3. **Tlawh hun chhúng:** Ni 11 - 16 January, 2012
4. **Tlawhtu/Kohhran/Pawl hming/Address:**
Tripura Christian Fellowship, Venglai Pastor Bial, Lunglei.

5. **Kal zat:** Mipa - 11 Hmeichhia - 2 Belhkhawm = 13
6. **Tlawh chhan:** Field tlawh
7. **Hnathawh/Thiltih:** Cheng 10,000/- pèk an ni.
8. **Senso zat:** Cheng 41,500/-
9. **Lawmawm lam:** Bialtu Pastor leh thawktute inpekna a ropui a, kan tlawh chhūngin min tawiawm tha hle. Kohhran member an tlem a, tawngtaipui an ngai hle.

Upa K. Lalzârliana, Secretary
Tripuri Christian Fellowship,
Venglai Pastor Bial, Lunglei

G:

1. **Field hming:** Home mission North
2. **Khua/Mission Center hming:** Persang (Tuipuibari Center)
3. **Tlawh hun chhung :** Ni 23.7 - 1.8. 2012
4. **Tlawhtu:** Kristian Thalai Pawl, Samthang Branch.
5. **Kal zat :** Mipa - 15, Hmeichhia - 8, A vaiin - 23
6. **Tlawh chhan:** Work Camp
7. **Hnathawh:** Thawktu Quarters sak (24 x 12)
8. **Senso zat:** Cheng 52,750/-
9. **Lawmawm lam :-** Thawktute'n min lo lawm thiamin, an inpekna a sang hle mai a. Kan hnathawh chhung zawngin thawktute leh kohhran hruiatute'n min tanpui nasa hle mai a. Kan lawm tak meuh a ni.
10. **Report tul dang :-** Persangah hian kohhran puitling a ding a, Presbyterian Upa 2 leh T.Upa 3 an nei a, Danzawhkim hi mi 256 vel niin kohhran chhungkua awm hlangna in 51 leh inawm pawlhna in 3 an ni a. Biak in an neih loh avangin Lilabon memorial school-ah an inkhawm thin a ni.

Secretary
Samthang KṚP Branch

NG:

1. **Field hming** : Tripura
2. **Khua** : Robinpara, S. Tripura
4. **Tlawhtu/Kohhran** : Mamit Kohhran RT Committee
Pawl hming
3. **Tlawh hun chhung** : Ni. 26 - 29 March, 2012
4. **Kal zat** : Mi 30 (Mipa 26, Hmeichhia 4)
5. **Hnathawh** : Biak In sak
6. **Senso** : Cheng 1,09,635/-

Biak In len zawng hi 15x24 feet a ni. A hmun tur hi an khaw hotupain min leitir a, kan lawm hle. Biak in compound tur pawh siam fel nghal vek a ni. Pathian tana mi inphalte atangin biak in bungrua - pulpit, maicham, chair, khuang, dar, sana leh sacrament bungrua te kan dawngin hengte hi ken nghal a ni a, thutthleng pawh 10 siamsak nghal a ni baw.

Robinpara khua hi in 30 vel an ni a, Kristian chu in 5 an ni. Thawktu 1 - Evan Vanlalrawna'n thahnemngai takin a enkawl mek a ni. Biak in saa kalte hi min lo lawm hle mai a. Ni 28.3.2012 (Nilaini) zan inkhawm nan hman nghal a ni a, ringlote pawh thahnem tak an rawn inkhawm baw. Hetianga biak in an han nei ta hi an lawm hle a, ringtu pawh an pun phah hle rin a ni.

P.C. Kapthanga
Secretary

C. Lalhlimpaia
Chairman

H:

1. **Field hming:** Home Mission North
2. **Khua/Mission Center:** Kanaanhar (Preaching Station)
3. **Tlawh hun chhung:** Ni 17 - 24 Nov. 2012
4. **Tlawhtu Kohhran/Pawl Hming & Address:**
Presbyterian Pavalai Pawl, Nursery Veng
5. **Kal zat:** Mipa = 16
6. **Tlawh chhan:** Kum 2012 Project- Work Camp neih tihlawhtling turin

7. Hna Thawh/ Thiltih : Missionary Quarters sak

8. Senso Zat : Cheng 1,22,820/-

9. Lawmawm lam: Thawh hona a tha a, cham chhung zawngin zing dar 5:30 atangin thim thlengin hna kan thawk thei a, quarters kan sak zawh bakah Biak in thutthleng 20 lai kan siam thei.

10. Thu belh: Motor tlawh pawh loh, km 5 vel lai kea kal ngai a ni a. Kohhran an la tlabal angreng. Upa ordained 1 (pakhat) a awm. Biak in chhung leh a velin chei that a mamawh. Tuikuk hlang hlak awmna a ni a, missionary NI. P.C. Ramfangzauvi hian awmpui tur dang a mamawh hle. Tan lak lehzuah deuhva Kohhran nung tak ni thei mai tur chu an ni. In 54 a awm a, kan kohhran in zat chu 42 a ni.

Lalneihluanga, Secretary
Presbyterian Pavalai Pawl, Nursery Veng

I:

1. Field hming: Tripura Field

2. Khua/mission centre hming: Kolachhora

3. Tlawh hun chhung: Ni 22 - 27 Nov. 2012

4. Tlawhtu kohhran/pawl hming & address:

Ramhlun North Kohhran

5. Kal zat: Mipa - 14 Hmeichhia - 6

6. Tlawh chhan: Kolachhora Pastor Bial Kohhrante tlawh kual

7. Hna thawh/ thiltih : Bial chhung Kohhran hrang hrangte tlawh.

8. Senso zat : Cheng 1,13,380/-

9. Lawmawm lam: Zin kawng hla tak ni mah se Pathian hruainain kan tluang hle. Bialtu Pastor RC Lalchhuanthanga leh thawktute min tawiamna ropui kan ti hle. Kan awm chhüing mi 8 lai Baptisma chang thar an awm kha a lawmawm kan tiin vannei hlein kan inhria.

10. Thubelh: Kolachhora Paastor Bial hi kum 2009-a hawn niin a bial chhüing hi a zau hle mai a, Pastor pakhat enkawl tur chuan a lian/zau deuh. Thawktute an indaih lo hle bawh a ni. A mi chengte

hi Tripuri leh Reang hnam a an ni a. Kan thu leh hla an ngaichâng tha a, rawngbâwlina zau tak a inhawng a ni. Biak in an la nei mumal lo hlawm hle a, a bikin Pastor thuthmuna biak in la awm lo khu a veiawm hle mai. Ringthar tak tak te an la nih hlawm avângin tawngtaipui an ngai hle bawk.

R. Vanlaltana, Secretary
Ramhlun North RT Comm.

J:

1. **Field hming:** Home Mission North
2. **Khua/mission centre hming:** Bungmun North Kohhran
3. **Tlawh hun chhung:** Ni 19 - 22 Nov. 2012
4. **Tlawhtu kohhran/pawl hming & address:**
Saikhamakawn Kohhran
5. **Kal zat:** Mipa - 16
6. **Tlawh chhan:** Work Camp
7. **Hna thawh/thiltih :** NPSS Hall sak (A len zawng = 24'X15')
8. **Senso zat:** Cheng 80,625/-
9. **Lawmawm lam:** Kohhranho tawngtâina avangin kal lam leh haw lam kan tluang a, hna pawh tha takin kan zo thei. Kohhran hmeichhiaten thawmhnaw hlui tam tak min kentir a, hengte hi Bungmun North KTP-ten Bial KTP Conference an thlen tur atana sum tuak nan an hmang a ni. Kan thlen hlim hian an Kohhran Upa hovin mipuiten min lo hmuak a, hna kan thawh chhungin zing atanga tlai thlengin Upa leh Kohhran miten min pui tha hle a, kan lawm tak tak a ni.
10. **Thubelh:** Kan hna thawh chhungin zan hnih kan inkhawm a, kan Upa Zonunmawia'n nung takin thu a sawi a, a kalhote leh Kohhranhoten hlawkthlak kan ti hle. Tin, Kohhran nei nung zawkte hian Kohhran harsa zawkte tanpuina kawngah hian pangchang rilru an put phah lohna tur ngaihtuah chung a tan kan lak zual deuh deuh a tul hle mai.

C. Zakhuma
Saikhamakawn Ramthar Comm.

• • •

SYNOD BOOKROOM BOOK NEWS

1. Staff Notation Hmahruai : A hnam ang pawha kan mamawh em em mahnia Staff Notation zirna lehkhahu, Mapuia Fanai buatsaihah hian Music Scale hrang hrang tarlan a ni a, Circle of fifths sawi fiah a ni baw. Key signature, Time signature, Note leh an hlut zawngte tarlan a nih bakah Keyboard leh Guitar-a Staff notation tum dan tar lan a niin Staff Notation leh Tonic Solfa khaikhin a ni baw. A man Rs. 50/-

2. Hringnun II : I pawisa neih zat i chhiar dik thei a, i san zawng pawh i teh dik mai thei. Mahse, i mizia leh i nihna dik tak i inhria em? Nangmah i inhriata i inhmuh dik theihna tur chu he lehkhahuah hian funkhawm a ni e. Hringnun buatsaihtu Pu Vanneihluanga baw khan Hringnun II hi a rawn peih leh ta. A man Rs. 100/-

3. Ringtu leh sum : “Bible-in sum chungchang min zirtir dan”, “Leiba sal atanga chhuahna kawng”, “Eng vangin nge mite hi leiba khura an pil thin?” tih leh “Tangka sum chungchanga hriat tur pawimawh” tih thupui pawimawh tak tak hmanga Timothy Sui Lian Mang, Burma ram hmun hrang hranga missionary tir chhuaka Bible lehlin lama sulsutu pawimawh takin Bible-in sum chungchanga awm dan tur min zirtirna a puanchhuahna hi sum vanga buai thin ringtute tan lehkhahu ro tling a ni. A man Rs 30/-

4. Hla Kungpui pahnih Zasiama leh Sialkhawthanga : Zofate hlachuam sak nin theih loh; “En r’u Pathian Beramno sual phurtu”, “Leiah a lo piang Van Lalbera chu” leh “Thlarau Thinghlim Thuro Nunnem” bakah hla dang tha tak tak 7 phuahtu Zasiama chanchin leh “Dam chhungin i thawk thuai ang u” tih hla phuahtu Sialkhawthanga, Tlangnuam khua ve ve te chanchin leh an hla phuah dan ngaihnam chu R.L. Thanmawia’n a buatsaih fel leh ta. He lehkhahu hi hla te lo pian chhuah dan ngaihnam ti mite tan inhnangfakna tham a ni e. A man Rs. 50/-

5. Zoram Khawthlir : K. Remruatfela, phaia lehkhah zir, kum 22 mi lek chuan a thinlung zawng zawnga ram leh hnam a thatna tura suanguah thin chu mi tin chhiar theihin a rawn tlangzarh a. Zirlaite leh Politics lam ngaihventute tan thil chhinchhiah tlak tam tak, ideology thar min pe thei a awm. A man Rs.120/-

6. Mihrang leh Sahrang : He lehkhahu ziaktu Pu A. Thanglura hi Mizo zinga Minister hmasa ber leh LLB pass hmasa ber, tawng bungraw ngah tak a ni a. Chutiang miin mi leh sa chungchâng duh tawka a sep rawtuina hi thu leh hla ngaina mi tan hrawk fah thama ngaihnam a ni e . A man Rs. 150/-



Postal Regn.No.MZR/46/2012-2014 RNI Regn. No. 40885/88



*Patna Mission Field
Khagaria Pastor Bial Standing Committee*



*Nepal Mission Field
Biak In sak hnathlang tur kal lai*

RAMTHAR

*If not delivered please return to
The Manager
Synod Office, Aizawl
Mizoram - Pin 796001*

*Published by Rev. Lalthuanmawia and printed at Synod
Press, Aizawl on behalf of Ramthar Association,
Aizawl - 796001, Mizoram. Copies-26,200
Visit us: www.mizoramsynod.org*